



furgeneration

PL 108 P / 110 P /
112 P / 115 P

Enceinte passive
2 voies

Musikhaus Thomann

Thomann GmbH

Hans-Thomann-Straße 1

96138 Burgebrach

Allemagne

Téléphone : +49 (0) 9546 9223-0

Courriel : info@thomann.de

Internet : www.thomann.de

05.04.2017, ID : 383468_383471_383472_402991 (V2)

Table des matières

| | | |
|----------|---|-----------|
| 1 | Remarques générales | 4 |
| | 1.1 Informations complémentaires..... | 5 |
| | 1.2 Conventions typographiques..... | 6 |
| | 1.3 Symboles et mots-indicateurs..... | 6 |
| 2 | Consignes de sécurité | 8 |
| 3 | Performances | 11 |
| 4 | Installation | 12 |
| | 4.1 Conseils pour utiliser les haut-parleurs..... | 13 |
| | 4.2 Connexions..... | 15 |
| 5 | Données techniques | 19 |
| 6 | Câbles et connecteurs | 23 |
| 7 | Nettoyage | 25 |
| 8 | Protection de l'environnement | 26 |

1 Remarques générales

La présente notice d'utilisation contient des remarques importantes à propos de l'utilisation en toute sécurité de cet appareil. Lisez et respectez les consignes de sécurité et les instructions fournies. Conservez cette notice en vue d'une utilisation ultérieure. Veillez à ce que tous les utilisateurs de l'appareil puissent la consulter. En cas de vente de l'appareil, vous devez impérativement remettre la présente notice à l'acheteur.

Nos produits sont constamment perfectionnés. Toutes les informations sont donc fournies sous réserve de modifications.

1.1 Informations complémentaires

Sur notre site (www.thomann.de) vous trouverez beaucoup plus d'informations et de détails sur les points suivants :

| | |
|------------------------|---|
| Téléchargement | Cette notice d'utilisation est également disponible sous forme de fichier PDF à télécharger. |
| Recherche par mot-clé | Utilisez dans la version électronique la fonction de recherche pour trouver rapidement les sujets qui vous intéressent. |
| Guides en ligne | Nos guides en ligne fournissent des informations détaillées sur les bases et termes techniques. |
| Conseils personnalisés | Pour obtenir des conseils, veuillez contacter notre hotline technique. |
| Service | Si vous avez des problèmes avec l'appareil, notre service clients sera heureux de vous aider. |

1.2 Conventions typographiques

Cette notice d'utilisation utilise les conventions typographiques suivantes :


Inscriptions

Les inscriptions pour les connecteurs et les éléments de commande sont entre crochets et en italique.

Exemples : bouton [*VOLUME*], touche [*Mono*].

1.3 Symboles et mots-indicateurs

Cette section donne un aperçu de la signification des symboles et mots-indicateurs utilisés dans cette notice d'utilisation.

| Terme générique | Signification |
|---|--|
| DANGER ! | Cette association du symbole et du terme générique renvoie à une situation dangereuse directe se traduisant par de graves lésions voire la mort si celle-ci ne peut être évitée. |
| ATTENTION ! | Cette association du symbole et du terme générique renvoie à une situation dangereuse potentielle pouvant se traduire par des lésions légères ou moindres si celle-ci ne peut être évitée. |
| REMARQUE ! | Cette association du symbole et du terme générique renvoie à une situation dangereuse potentielle pouvant se traduire par des dommages matériels et sur l'environnement si celle-ci ne peut être évitée. |
| Symbole d'avertissement | Type de danger |
|  | Avertissement en cas d'emplacement dangereux. |

2 Consignes de sécurité

Utilisation conforme

Cet appareil est conçu pour la sonorisation. Utilisez l'appareil uniquement selon l'utilisation prévue, telle que décrite dans cette notice d'utilisation. Toute autre utilisation, de même qu'une utilisation sous d'autres conditions de fonctionnement, sera considérée comme non conforme et peut occasionner des dommages corporels et matériels. Aucune responsabilité ne sera assumée en cas de dommages résultant d'une utilisation non conforme.

L'appareil doit uniquement être utilisé par des personnes en pleine possession de leurs capacités physiques, sensorielles et mentales et disposant des connaissances et de l'expérience requises. Toutes les autres personnes sont uniquement autorisées à utiliser l'appareil sous la surveillance ou la direction d'une personne chargée de leur sécurité.



DANGER !

Dangers pour les enfants

Assurez-vous d'une élimination correcte des enveloppes en matière plastique et des emballages. Ils ne doivent pas se trouver à proximité de bébés ou de jeunes enfants. Danger d'étouffement !

Veillez à ce que les enfants ne détachent pas de petites pièces de l'appareil (par exemple des boutons de commande ou similaires). Les enfants pourraient avaler les pièces et s'étouffer.

Ne laissez jamais des enfants seuls utiliser des appareils électriques.



ATTENTION !

Risque de traumatismes auditifs

L'appareil peut produire un volume sonore susceptible de provoquer des troubles auditifs temporaires ou permanents. En cas d'exposition prolongée, même à des niveaux apparemment faibles, il peut provoquer des traumatismes auditifs.

Diminuez le volume dès que vous percevez l'apparition d'acouphènes ou de perte auditive. Si cela n'est pas possible, éloignez-vous de la source sonore ou utilisez une protection auditive suffisante.

3 Performances

- Enceinte passive 2 voies
- Puissance en watts maximale 320 W, 480 W, 600 W ou 800 W (selon le modèle)
- Haut-parleurs de graves 8 pouces, 10 pouces 12 pouces ou 15 pouces (selon le modèle)
- Haut-parleur hautes fréquences 1 pouce
- 2 × connecteurs à enficher de type NL4 verrouillables (IN/OUT)
- Ébénisterie en plastique robuste avec bride support pour le trépied et poignées

4 Installation

Sortez l'appareil de son emballage et vérifiez soigneusement l'absence de tout dommage avant de l'utiliser. Veuillez conserver l'emballage. Utilisez l'emballage d'origine ou vos propres emballages particulièrement appropriés au transport ou à l'entreposage afin de protéger l'appareil des secousses, de la poussière et de l'humidité pendant le transport et l'entreposage.



REMARQUE !

Risque de dommages matériels dus aux champs magnétiques

Les haut-parleurs produisent un champ magnétique statique. Observez donc une distance suffisante par rapport aux appareils qui risqueraient d'être perturbés ou endommagés par un champ magnétique externe.

**REMARQUE !****Utilisation de trépieds**

En cas de montage de l'appareil sur un trépied, veillez à ce qu'il soit stable et que le poids de l'appareil ne dépasse pas la capacité admissible du trépied.

4.1 Conseils pour utiliser les haut-parleurs

Les haut-parleurs doivent être positionnés de manière à ce que leurs signaux sons puissent atteindre le public sans entrave. Il est souvent utile de placer les haut-parleurs sur des statifs pour obtenir une reproduction sonore plus régulière sur l'ensemble de l'auditoire à portée maximale.

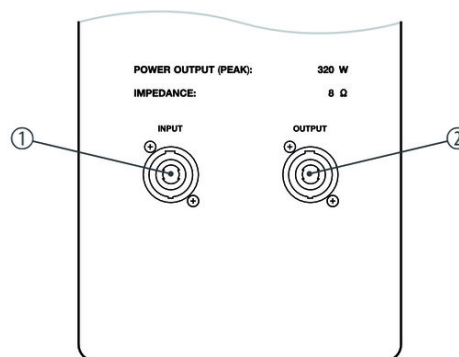
Utilisez uniquement des câbles de haute qualité pour le branchement de vos appareils. C'est la seule manière d'obtenir une qualité de son maximale.

Les meilleurs résultats s'obtiennent lorsque la puissance en watts et l'impédance des haut-parleurs correspondent aux exigences de l'amplificateur. Tenez toujours compte des données techniques des haut-parleurs raccordés ! La limite inférieure de l'impédance minimale de sortie de l'amplificateur ne doit pas être dépassée par la charge totale des haut-parleurs raccordés. La puissance de sortie RMS max. de l'amplificateur devrait dépasser la charge admissible des haut-parleurs raccordés de 50 %.

Si vous entendez un son distordu pendant le fonctionnement, ou l'amplificateur ou le haut-parleur est surchargé, ce qui peut causer des dommages matériels permanents. Baissez immédiatement le volume.

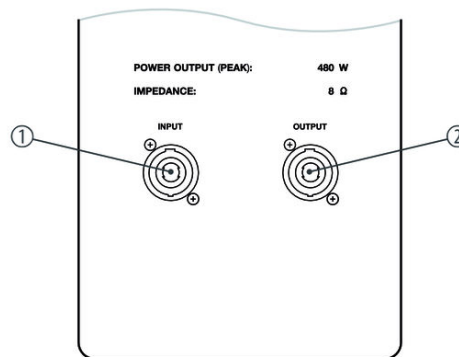
4.2 Connexions

Modèle PL 108 P

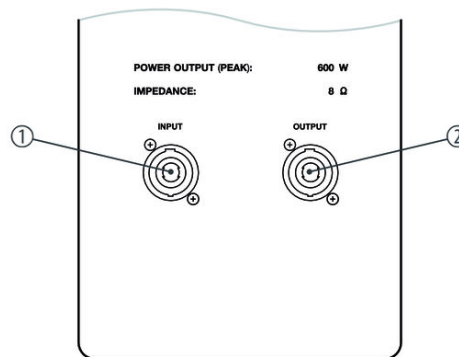


PL 108 P / 110 P / 112 P / 115 P

Modèle PL 110 P

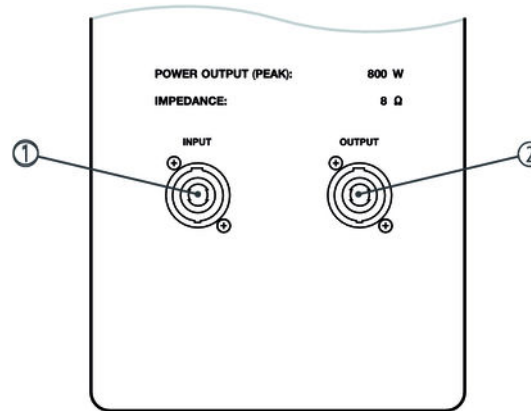


Modèle PL 112 P



PL 108 P / 110 P / 112 P / 115 P

Modèle PL 115 P



1 [INPUT]

Entrée, connecteur à enficher NL4 verrouillable (1+/1-).

2 [OUTPUT]

Sortie pour le raccordement d'une enceinte passive supplémentaire, connecteur à enficher NL4 verrouillable (1+/1-).

5 Données techniques

PL 108 P

| | |
|--------------------------|---|
| Système | Enceinte passive 2 voies |
| Équipement | 1 × haut-parleur basses fréquences 8 pouces, 1 × haut-parleur hautes fréquences 1 pouce |
| Connexions | 2 × NL4 (IN/OUT) |
| Puissance en watts | 320 W (Peak) |
| Impédance | 8 Ω |
| Pression sonore maximale | 107 dB |
| Plage de fréquences | 90 Hz - 18 kHz |
| Dimensions (L × H × P) | 245 mm × 390 mm × 195 mm |
| Poids | 3,8 kg |

PL 110 P

| | |
|--------------------------|--|
| Système | Enceinte passive 2 voies |
| Équipement | 1 × haut-parleur basses fréquences 10 pouces, 1 × haut-parleur hautes fréquences 1 pouce |
| Connexions | 2 × NL4 (IN/OUT) |
| Puissance en watts | 480 W (Peak) |
| Impédance | 8 Ω |
| Pression sonore maximale | 109 dB |
| Plage de fréquences | 80 Hz - 18 kHz |
| Dimensions (L × H × P) | 310 mm × 495 mm × 250 mm |
| Poids | 5,6 kg |

PL 112 P

| | |
|--------------------------|---|
| Système | Enceinte passive 2 voies |
| Équipement | 1 × haut-parleur de sous-graves 12 pouces, 1 × haut-parleur hautes fréquences 1 pouce |
| Connexions | 2 × NL4 (IN/OUT) |
| Puissance en watts | 600 W (Peak) |
| Impédance | 8 Ω |
| Pression sonore maximale | 114 dB |
| Plage de fréquences | 80 Hz - 19 kHz |
| Dimensions (L × H × P) | 375 mm × 585 mm × 295 mm |
| Poids | 9,8 kg |

PL 115 P

| | |
|--------------------------|---|
| Système | Enceinte passive 2 voies |
| Équipement | 1 × haut-parleur de sous-graves 15 pouces, 1 × haut-parleur hautes fréquences 1 pouce |
| Connexions | 2 × NL4 (IN/OUT) |
| Puissance en watts | 800 W (Peak) |
| Impédance | 8 Ω |
| Pression sonore maximale | 116 dB |
| Plage de fréquences | 70 Hz - 19 kHz |
| Dimensions (L × H × P) | 740 mm × 480 mm × 390 mm |
| Poids | 11 kg |

6 Câbles et connecteurs

Préambule

Ce chapitre vous aide à choisir les bons câbles et connecteurs et à raccorder votre précieux équipement de sorte qu'une expérience sonore parfaite soit garantie.

Veillez suivre ces conseils, car il est préférable d'être prudent, particulièrement dans le domaine des sons et lumières. Même si une fiche va bien dans une prise, le résultat d'une mauvaise connexion peut être un amplificateur détruit, un court-circuit ou « seulement » une qualité de transmission médiocre.

Connecteur à enficher de type NL4



| | |
|------|-----------------------------------|
| 1, + | Signal 1 (en phase) |
| 1, - | Signal 1 (en opposition de phase) |
| 2, + | Signal 2 (en phase) |
| 2, - | Signal 2 (en opposition de phase) |

7 Nettoyage

Composants de l'appareil

Nettoyez les composants de l'appareil accessibles de l'extérieur régulièrement. La fréquence du nettoyage dépend de l'environnement de fonctionnement : les environnements humides, enfumés ou particulièrement sales peuvent causer des dépôts de poussières importants sur les composants de l'appareil.

- Effectuez le nettoyage avec un chiffon sec et doux.
- Enlevez les dépôts incrustés avec un chiffon légèrement humecté.
- N'employez jamais de nettoyant, d'alcool ou de diluant.

Grilles d'aération

Les grilles d'aération de l'appareil doivent être nettoyées régulièrement pour éliminer poussière et salissures. Avant le nettoyage, mettez l'appareil hors tension et débranchez les appareils électriques du secteur. Pour le nettoyage, utilisez un chiffon non pelucheux et humidifié d'eau. N'employez jamais d'alcool ou de solvant pour le nettoyage.

8 Protection de l'environnement

Recyclage des emballages



Pour les emballages, des matériaux écologiques ont été retenus qui peuvent être recyclés sous conditions normales. Assurez-vous d'une élimination correcte des enveloppes en matière plastique et des emballages.

Ne jetez pas tout simplement ces matériaux, mais faites en sorte qu'ils soient recyclés. Tenez compte des remarques et des symboles sur l'emballage.

Recyclage de votre ancien appareil



Ce produit relève de la directive européenne relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) dans sa version en vigueur. Il ne faut pas éliminer votre ancien appareil avec les déchets domestiques.

Recyclez ce produit par l'intermédiaire d'une entreprise de recyclage agréée ou les services de recyclage communaux. Respectez la réglementation en vigueur dans votre pays. En cas de doute, contactez le service de recyclage de votre commune.



